

# BULLETIN D'INFORMATION



Commune d'Aire-la-Ville

Mars 2026

N° 23

# Sommaire

MARS 2026 · N° 23

3

Tissu économique  
et de services  
**ÉDITORIAL DU MAIRE**

4

Conseil municipal  
**AUTORITÉS COMMUNALES**

5

Matinée portes ouvertes  
au CLCM  
**SÉCURITÉ**

6

Cours premiers secours  
et défibrillateurs  
**SÉCURITÉ ET SANTÉ**

7

Permanences  
**SÉCURITÉ ET SOCIAL**

8

Apéritif communal  
**ACTUALITÉS COMMUNALES**

9

Mérites communaux 2025  
**ACTUALITÉS COMMUNALES**

10

Travaux réalisés cet hiver  
Réparation de vélos  
**ACTUALITÉS COMMUNALES**

11

Jeunesse  
**SOCIAL**

12-15

Présentation  
des entreprises locales  
**VIE ÉCONOMIQUE**

16

Moustique tigre  
**ENVIRONNEMENT**

17

Efficacité énergétique  
de votre villa  
**ENVIRONNEMENT**

18

Des portraits, des voix,  
des parcours  
**CULTURE**

19

Exposition  
**CULTURE**

20-21

APEALV  
**ENFANCE ET JEUNESSE**

22

Air'dolescence  
**ENFANCE ET JEUNESSE**

23

Ateliers de créations florales  
**CULTURE**

24

Tennis Club Aire-la-Ville  
**SPORT**

25

Run Evasion Rhône  
**SPORT**

26-30

Retour en textes et en images  
**REPORTAGES**

31

Informations et démarches  
**VIE PRATIQUE**

32

Calendrier de mars à mai 2026  
**AGENDA COMMUNAL**

## Impressum

**Éditeur responsable**  
Commune d'Aire-la-Ville

**Graphisme**  
Candy Factory

**Photos, textes et images**  
Air'dolescence, APEALV, Sandrine Chollet,  
CLCM, Léna Debonneville, Jennifer  
Delafontaine, Sandy Dubois, Envie d'Aire,  
État de Genève, Nathalie Henriod, Livia  
Ianni, Le bicyclogue, Dominique Novelle,  
Police cantonale, Police municipale de  
Bernex, Charlotte Rambach, Christine  
Rambach, RER, Arthur Schneider, SIG,  
Claire Sneiders, Swissmed Solutions,  
TCALV, Ariane Zufferey Chatelan

**Prochaines parutions**  
Juin 2026  
Septembre 2026  
Décembre 2026

**Impression**  
Imprimerie G. Chapuis SA

**Tirage**  
520 exemplaires

**Papier**  
Nautilus Classic 120 g, 100 % recyclé

**Mairie d'Aire-la-Ville**  
Rue du Vieux-Four 50  
1288 Aire-la-Ville  
022 757 48 29  
info@aire-la-ville.ch  
www.aire-la-ville.ch



**Horaires ouverture public**  
Mardi 15 h 00 – 19 h 00  
Vendredi 08 h 00 – 11 h 30

Le Conseil administratif reçoit  
sur rendez-vous.



**Aire-la-Ville**  
en Aire-gie-la-Ville

# Tissu économique et de services

ÉDITORIAL DU MAIRE



Des femmes et des hommes passionnés par leur métier ont répondu à la sollicitation adressée par la Commune en ce début d'année 2026, en présentant en quelques mots leur activité.

3

Cette édition met en lumière les entreprises qui évoluent sur notre territoire communal. Ces informations seront également publiées sur une page dédiée du site internet communal. Elle sera enrichie progressivement, avec les entreprises qui n'ont pas encore eu l'occasion de nous répondre.

Nous voici arrivés au seuil du printemps. Au début de cette année et lors de l'apéritif communal (pp. 8 et 9), des vœux de paix, de bonheur et de santé ont été adressés, avec une pensée particulière pour les personnes touchées par l'évènement tragique survenu le 1<sup>er</sup> janvier à Crans-Montana.

L'année 2025, a été marquée par le renouveau démocratique, témoignant de l'engagement citoyen.

La vie associative, sportive et culturelle a été dynamique : les manifestations et activités ne pourraient être si riches sans l'engagement précieux des bénévoles que nous remercions chaleureusement.

D'importants travaux ont contribué à moderniser les infrastructures, notamment, la rénovation de toiture avec installation solaire, la création d'un local commercial, et les aménagements sportifs. En matière de mobilité, les transports publics ont été renforcés et les soutiens communaux pour les abonnements tpg confirmés et adaptés.

Pour 2026, plusieurs projets sont prévus en faveur des enfants, des jeunes, des familles et de la qualité de vie : réparation de la place de jeu, réorganisation des locaux scolaires et parascolaires, aménagement

d'un espace pour la musique, amélioration de l'espace extérieur de la crèche, renouvellement du mobilier de la salle polyvalente, ainsi que la participation au programme des SIG Eco 21 (p. 17) pour encourager la transition énergétique.

La compagnie des sapeurs-pompiers poursuit son recrutement, et une journée « portes ouvertes » sera organisée le 13 juin 2026 pour célébrer le 200<sup>e</sup> anniversaire de la première compagnie d'Aire-la-Ville, avec démonstrations et exercices.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à découvrir les différents évènements à venir : instructif, ludique, sportif ou culturel, que de belles opportunités pour se retrouver !

**Christine Rambach**  
Maire

# Conseil municipal

AUTORITÉS COMMUNALES

## Publicité de la séance du 8 décembre 2025

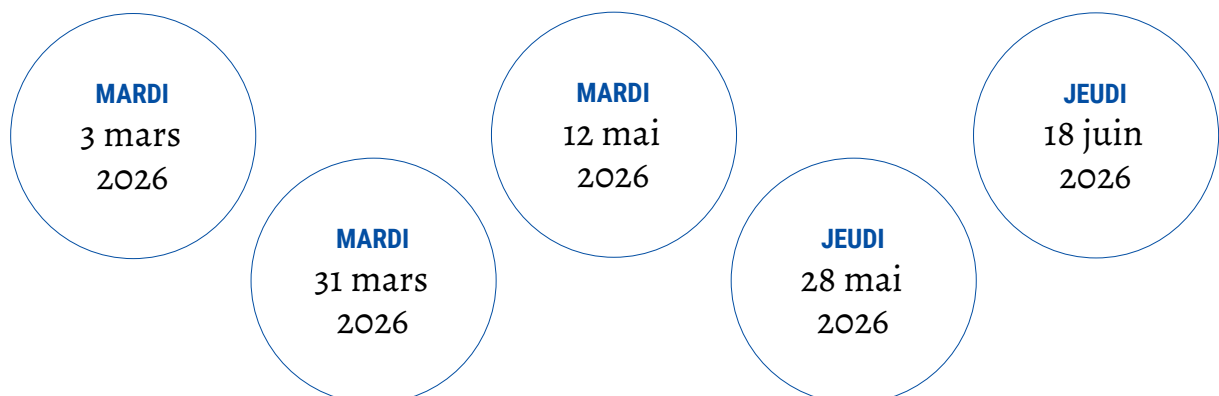
- ✓ Délibération concernant les indemnités allouées en 2026 aux membres du Conseil administratif et membres du Conseil municipal
- ✓ Délibération concernant le FIDU
- ✓ Délibération concernant le budget 2026
- ✓ Délibération relative à l'investissement concernant l'acquisition de mobilier (tables et chaises) pour la salle polyvalente
- ✓ Délibération concernant un amortissement complémentaire en 2025 – crèche
- ✓ Délibération concernant un amortissement complémentaire en 2025 – rue du Vieux-Four, zone 30
- ✓ Délibération concernant un amortissement complémentaire en 2025 – patinoire
- ✓ Délibération relative à la transformation d'une partie de la dette en dotation financière en faveur de la Fondation communale pour le chauffage
- ✓ Délibération relative à la modification du règlement relatif à l'encouragement à la mobilité en transports publics

4

## Publicité de la séance du 28 janvier 2026

- ✓ Délibération relative à la modification des statuts de la Fondation communale pour le chauffage
- ✓ Motion  
Pour un soutien réel aux vigneronns de notre commune

## Prochaines séances du Conseil municipal:



Ordres du jour et procès-verbaux (PDF) :  
[www.aire-la-ville.ch/conseil-municipal](http://www.aire-la-ville.ch/conseil-municipal)



# Matinée portes ouvertes au CLCM

SÉCURITÉ

Le Centre de logistique civile et militaire (CLCM) nous invite à découvrir ses installations et son environnement, ainsi qu'à rencontrer ses professionnels investis dans la sécurité collective.

## Des enjeux logistiques pour soutenir l'action civile et militaire au service de la protection de la population.

Pour appréhender ces enjeux, des stands et démonstrations seront proposés durant une matinée.

Mis en service le 1<sup>er</sup> juin 2020, le centre de logistique civile et militaire (CLCM) a été implanté sur la commune d'Aire-la-Ville à la suite de la délocalisation des infrastructures militaires auparavant situées au centre-ville de Genève, afin de permettre le développement du projet d'urbanisation du PAV.

Le CLCM assure les activités courantes et les missions essentielles à l'efficacité des opérations sécuritaires civiles et militaires sur le canton de Genève.

Responsable de la gestion de sites à vocation civile et militaire de l'Office cantonal de la protection de la population et des affaires militaires, du rétablissement et de la maintenance du matériel d'armée, ainsi que de l'entretien des véhicules de la police et des différents services du canton, le CLCM agit quotidiennement en étroite coordination avec les partenaires cantonaux et de la Confédération.

Le CLCM intervient également lors de grands événements liés à des catastrophes naturelles, à d'autres crises ou à des rencontres internationales.

À ce jour, le site d'Aire-la-Ville accueille la direction ainsi que sept ateliers, des installations techniques et des espaces de stockage, pour un effectif de trente-et-un collaborateurs et cinq apprentis. L'établissement regroupe ainsi douze corps de métiers différents.



**PORTES OUVERTES**

AUX HABITANTS D'AIRE-LA-VILLE  
VENEZ NOMBREUX À NOTRE RENCONTRE !

- VISITE DU SITE
- INFOS METIERS
- DÉMONSTRATIONS

INFO : Rte d'Aire-la-Ville 70 - 1288 Aire-la-Ville | clcm@etat.ge.ch

SAMEDI **25**  
**AVRIL**  
2026

9H - 12H  
ENTRÉE LIBRE

CENTRE  
**LOGISTIQUE**  
CIVILE ET MILITAIRE

## → Informations pratiques et accès

Il ne sera pas possible de stationner les véhicules privés dans l'enceinte du centre logistique, pour des raisons de sécurité. Il est conseillé à la population de privilégier les modes de déplacement doux, compte tenu de la proximité du centre avec le village. Le CLCM mettra en place une navette de transport permanente en utilisant les arrêts de bus existants des tpg. Seules les personnes à mobilité réduite ont la possibilité de demander une dérogation en utilisant l'adresse électronique suivante : [CLCM@etat.ge.ch](mailto:CLCM@etat.ge.ch)

# Cours premiers secours et défibrillateurs

SÉCURITÉ ET SANTÉ

Un défibrillateur ça peut sauver une vie ! En effet, en cas d'arrêt cardiaque, une intervention rapide augmente de plus de 50 % les chances de survie de la victime en cas de massage cardiaque et de défibrillation précoce.

Comment gérer et appréhender une situation de stress, quels gestes de premiers secours pratiquer, comment utiliser un défibrillateur...

C'est pour répondre à toutes ces questions que la Commune a décidé d'offrir à la population la possibilité de s'initier et de se familiariser avec un défibrillateur. Pour rappel, la Commune a installé deux défibrillateurs sur son territoire : un à la salle polyvalente et un à la Colline aux Oiseaux.

Le cours sera donné par des professionnels de la société Swissmed Solutions.



Cours ouvert à toute personne résidente à Aire-la-Ville, dès l'âge de 8 ans (enfants de 8 à 12 ans sous la responsabilité d'un adulte)

**Date** : samedi 9 mai 2026

**Horaires** : de 8 h à 12 h

**Lieu** : salle polyvalente

**Prérequis** : aucun, si ce n'est l'envie de s'initier aux premiers secours

**Inscription** : obligatoire, à la réception de la Mairie durant les heures d'ouverture ou au moyen du formulaire disponible sur le site internet – rubrique agenda

**Délai d'inscription** : 31 mars 2026

Dans la limite des places disponibles.



**Swiss  
Med  
Solutions**

# Permanences

SÉCURITÉ ET SOCIAL



## Permanence impôts

La Permanence impôts s'adresse aux personnes ayant des déclarations d'impôts simples, disposant de revenus modestes et habitant les communes de Bernex, de Confignon, de la Champagne ou de Perly.

Les personnes intéressées et répondant aux critères peuvent récupérer le formulaire d'inscription et la marche à suivre sur le site internet de la Commune de Bernex ou directement à la réception de la Mairie de Bernex.

Une participation financière de CHF 35.- est demandée et payable sur place.

## → Informations et formulaires

Du 2 février au 30 avril 2026  
[www.bernex.ch/vie-pratique/social-et-solidarite/permanence-impots-289](http://www.bernex.ch/vie-pratique/social-et-solidarite/permanence-impots-289)

Mairie de Bernex  
 Rue de Bernex 311  
 022 850 92 92



## Permanences des polices cantonale et municipale

Afin de privilégier les échanges avec les ilotiers des polices cantonale et municipale, des permanences seront reconduites en 2026 pour la population à Aire-la-Ville.

Dans une démarche préventive de proximité, venez partager vos idées, vos préoccupations, et en savoir plus sur la mission de l'ilotier au sein de notre commune.

## → Dates des permanences

Mardi 10 mars 2026 de 16 h 30 à 18 h 30  
*Police municipale*

Mercredi 13 mai 2026 de 10 h 45 à 12 h 15  
*Polices cantonale et municipale*

Mardi 1<sup>er</sup> septembre 2026 de 16 h 30 à 18 h 30  
*Police municipale*

Mardi 24 novembre 2026 de 16 h 30 à 18 h 30  
*Police municipale*

## Lieu

Mairie d'Aire-la-Ville, Salle du Conseil municipal  
 Rue du Vieux-Four 50



# Apéritif communal

ACTUALITÉS COMMUNALES



Bienvenue aux nouvelles et nouveaux habitants et félicitations aux jeunes qui atteignent leurs 18 ans en 2026, et un immense merci aux associations partenaires qui contribuent à la vie de notre commune !

8

Pour célébrer et remercier chacune et chacun, les Autorités communales les ont conviés, comme chaque début d'année, pour un moment de partage convivial et chaleureux.

À cette occasion, Madame le Maire a prononcé un discours permettant de relater des événements marquants de l'année écoulée, annoncer les projets en cours et à venir et adresser les vœux du Conseil administratif.

*Plusieurs des nouvelles et nouveaux habitants arrivés à Aire-la-Ville en 2025, accompagnés des Autorités communales.*



*Des jeunes qui fêteront leurs 18 ans durant l'année 2026, et les membres du Conseil administratif.*

# Mérites communaux 2025

## ACTUALITÉS COMMUNALES

Le jury du mérite communal a décidé, à l'unanimité, de saluer trois belles performances dans la catégorie sportive.

### Chloé et Juliette Regard

Chloé et Juliette pratiquent la natation artistique depuis de nombreuses années. Depuis Août 2023, elles évoluent au sein du club « Morges Natation ». Chloé a nagé en niveau Élite et Juliette en niveau J1.

Lors du Championnat Suisse Élite, qui a eu lieu à Genève en avril 2025, Chloé et Juliette ont nagé ensemble et ont obtenu le triple titre de championnes suisses dans les catégories « team free, team tech et acrobatique ».

De plus, lors du Championnat Suisse des Espoirs, qui a eu lieu à Lugano, en mai 2025, Juliette a nagé et a obtenu le titre de championne suisse dans les catégories « team tech et acrobatique ».

Pour avoir pu accéder à ces premières places du podium, il leur a fallu bon nombre d'heures passées dans l'eau à s'entraîner. L'attribution d'un mérite communal souligne leur persévérance, leur motivation et la réussite de leurs performances sportives.

### Adam Suarez

En été 2025, Adam a participé à l'Ironman de Thoun, l'une des épreuves d'endurance les plus exigeantes au monde.

Il a franchi la ligne d'arrivée en tant que plus jeune athlète de toute l'édition, à seulement 18 ans ! Il lui aura fallu des mois d'entraînement pour parcourir 3.8 km de nage, 180 km de vélo et 42 km de course à pied en 16 heures, 8 minutes et 30 secondes !

Au-delà de sa performance sportive, Adam souhaite que cela inspire d'autres jeunes de la commune à croire en leurs capacités et à poursuivre leurs projets avec constance et courage.



*Les lauréates et lauréat  
des mérites communaux 2025.  
De gauche à droite :  
Chloé Regard,  
Juliette Regard  
et Adam Suarez.*

# Travaux réalisés cet hiver

ACTUALITÉS COMMUNALES



Le chemin des Aspergettes, avant et après les travaux.

## Le chemin des Aspergettes a fait peau neuve

Ce petit chemin qui permet de relier, à pied et dans un environnement bucolique, le chemin du Bois-de-la-Pesse au chemin de la Chênaz, a été entièrement refait pour le bonheur de celles et ceux qui l'empruntent régulièrement à pied.

Jusqu'en 2022, et quand bien même il était coutume de l'appeler ainsi, ce chemin n'était pas officialisé...

Cette dénomination évoque l'asperge des bois, appelée également « Aspergette » ou encore « Ornithogale des Pyrénées ». C'est une plante vivace bulbeuse de la famille des liliacées. Dans son environnement naturel, on la rencontre principalement dans les prairies, les talus, et les bois clairs. Cette plante est cueillie pour ses épis de boutons floraux qui sont parfaitement comestibles et qui, consommés cuits, offrent une subtile saveur.

10

# Réparations de vélos

ACTUALITÉS COMMUNALES



LE BICYCLOGUE  
« Répare tout les bobos de votre vélo »

## Le Bicyclogue, vous connaissez?

Été comme hiver, cet atelier mobile de réparations de vélos, se déplace à travers les communes genevoises, Satigny, Russin, Confignon et bien d'autres. Aire-la-Ville étant un tant soit peu éloignée du centre de Genève, il peut s'avérer compliqué d'amener son vélo pour un entretien ou une réparation dans un atelier.

Ce printemps, ce service sera proposé pour la première fois à titre d'essai. Le Bicyclogue, sera présent devant le préau de l'école d'Aire-la-Ville le jeudi 28 mai de 8 h à 12 h.

Crevaision, révision, réglages ou diagnostic : le Bicyclogue offre une solution pratique, rapide et de qualité pour tous les cyclistes, urbains, sportifs ou du quotidien.



**Prise de rendez-vous, informations et tarifs**  
[www.bicyclogue.com](http://www.bicyclogue.com)

# Jeunesse

SOCIAL

## Recrutement en direct – mercredi 11 mars 2026

Tu es futur-e apprenti-e et tu cherches ton stage ou ton apprentissage ? Ne manque pas le recrutement en direct qui aura lieu à la salle communale d'Onex, pour les communes d'Onex, Lancy, Bernex, Confignon et de la Champagne. Cette journée est une occasion de rencontrer directement des employeurs et de peut-être décrocher une place d'apprentissage.

Tu souhaites une aide pour préparer ton dossier ? Contacte la permanence Cap Emploi, un-e conseiller-ère t'aidera à préparer ton dossier et à te guider pour l'évènement.



### Plus d'information

[www.citedesmetiers.ch/evenements/  
recrutement-en-direct-onex-lancy-bernex-  
confignon-champagne](http://www.citedesmetiers.ch/evenements/recrutement-en-direct-onex-lancy-bernex-confignon-champagne)



## Jobs d'été

Les inscriptions pour les jobs d'été 2026 sont ouvertes. Si vous êtes domicilié sur la commune, que vous avez entre 16 et 22 ans et que vous souhaitez travailler pendant une semaine cet été, déposez votre candidature.

Cette activité rémunérée consistera principalement à l'entretien des bâtiments communaux et des espaces extérieurs, aux côtés du personnel communal.

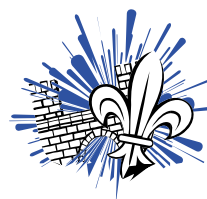
### Informations et inscriptions

[www.aire-la-ville.ch/offres-demploi](http://www.aire-la-ville.ch/offres-demploi)

### Délai d'inscription

31 mars 2026

## Atelier Impôts – jeudi 26 mars 2026



## Petits jobs

Il est également possible pour les jeunes de 16 à 25 ans domiciliés sur la commune de s'inscrire aux petits jobs.

Ceux-ci consistent essentiellement à travailler lors des manifestations communales, mais également pour des missions ponctuelles dans les bâtiments communaux ou les espaces extérieurs.



### Informations et formulaire d'inscription

[www.aire-la-ville.ch/offres-demploi](http://www.aire-la-ville.ch/offres-demploi)

# Présentation des entreprises locales

## VIE ÉCONOMIQUE

Une vingtaine d'entreprises et d'indépendants actifs sur la commune a répondu à la proposition de la Commune pour se présenter en quelques lignes. La liste sera également disponible sur le site internet communal et sera mise à jour au fil des informations qui nous parviendront.

### Activités comptables et fiduciaires

#### Compta-Magda Sàrl

Magda Verona  
Rue du Vieux-Four 37  
1288 Aire-la-Ville  
079 561 99 39  
magda@compta-magda.ch  
www.compta-magda.ch

*Société de services comptables offrant un accompagnement complet, tant pour les particuliers que pour les entreprises, avec une approche personnalisée couvrant tous les aspects administratifs et fiscaux : gestion comptable, administrative et salaires pour toutes sociétés. Déclarations TVA et choix de la méthode d'assujettissement. Déclarations fiscales cantonale et fédérale pour privés et entreprises. Conseils et démarches administratives, création d'entreprise et modifications.*

12

### Agriculture et culture de la vigne

#### Domaine d'Esize

Véronique et Christophe Bosson  
Rue du Vieux-Four 62  
1288 Aire-la-Ville  
022 757 61 09  
www.domainedesize.ch

*Le Domaine d'Esize a été créé par Christophe Bosson. Son activité est vigneron-encaveur et agriculteur. Le domaine emploie deux personnes à 100 %. En dégustation : 9 cépages originaux. Transformation de leurs colzas et tournesols en huiles sont également à découvrir. Au caveau, dégustez les vins du Domaine ainsi que ceux de la Cave de Genève (avec laquelle ils collaborent), ouvert les jeudis et vendredis 17 h 30-19 h (excepté jours fériés et vacances), samedis sur rendez-vous.*

### Art du bien être

#### Institut Nintadù

Talia Nouvelle  
Chemin du Pré de Gicoud 31  
1288 Aire-la-Ville  
076 803 10 88  
nintaducréations@gmail.com  
www.nintadu-bien-etre.ch

*Institut de beauté bio, dans un espace chaleureux et ressourçant, dédié à la détente et à l'harmonie du corps et de l'esprit, pour retrouver équilibre et sérénité. Proposition de massages, soins du visage, beauté des mains et des pieds, épilations ainsi que des soins aux bols chantants, dans une approche bienveillante et personnalisée. Tous les soins sont réalisés avec professionnalisme et des produits naturels, certifiés bio, Ecocert et cruelty-free, pour le respect de la peau et de l'environnement.*

### Carrosserie automobile

#### RestorFX

Fabien Lenglet  
Route de Verbois 9  
1288 Aire-la-Ville  
078 245 15 50  
info-geneve@restorfx.ch  
www.restorfx.com/c/geneve/fr

*Restorfx est une nouvelle technologie unique qui régénère le vernis d'origine effaçant rayures et oxydation pour retrouver une finition neuve d'une carrosserie garantie dix ans, sans repeindre. Entière restauration des carrosseries en 24 h, très peu d'immobilisation, vernissage complet pour redonner l'éclat neuf des véhicules, élimination de toutes les rayures et protection vernis. RestorFX est une solution utilisée comme alternative à la peinture ou au polissage.*

## Coaching et médiation

### Écoute & dire

Fanny Brander  
Ariane Zufferrey Chatelan  
Chemin des Crêtes 11  
1288 Aire-la-Ville  
076 378 83 46  
www.coquelicoter.ch  
(www.coquelicoaching.ch)

*Accompagnement de personnes en conflit pour qu'elles puissent trouver des accords qui apaisent leur relation. Médiation pour des situations de voisinage et de travail. Accompagnement en processus personnalisés, soit en individuel : enfants, adolescents & adultes de tous âges, soit en équipe dans des structures sociales et/ou de soins. Intervention pour des groupes de paroles/soirées à thème ou formatrices. Elles coquelicotent : l'intention de toujours agir pour apporter davantage de Paix et de Sérénité dans les relations... à soi et avec les autres.*

## Coiffure

### Hair-la-Ville – HLV

Aïda Cocchiola  
076 615 82 74  
Donatella Giuntini  
079 508 29 40  
Chemin des Vernaz 3  
1288 Aire-la-Ville

*Salon de coiffure moderne et chaleureux dédié au bien-être. Son équipe professionnelle passionnée délivre des prestations personnalisées et irréprochables, pensées pour mettre en valeur son style tout en respectant la nature de ses cheveux : coupe tendance, couleur éclatante ou soin capillaire adapté. Services proposés aussi bien aux femmes, aux hommes qu'aux enfants. Le salon propose également des produits de qualité sélectionnés pour leur efficacité et leur respect du cuir chevelu. Moment de détente, loin du tumulte, un rendez-vous beauté dans notre commune.*

## Construction et rénovation

### Alpha Edification SA

Chemin des Cressonnex 8  
1288 Aire-la-Ville  
022 420 15 65  
079 124 81 86  
www.alphasa.ch

*Entreprise de construction active principalement dans le gros œuvre, elle intervient dans les domaines du bâtiment et du génie civil, tant pour des réalisations neuves que pour des travaux de transformation, rénovation et entretien. Forte de son expérience et de ses compétences techniques, elle réalise également des travaux spécialisés tels que la sauvegarde du patrimoine bâti, les maçonneries traditionnelles et terre crue, la démolition, les aménagements extérieurs ainsi que l'entretien des infrastructures et réseaux.*

## Cours de français

### Danièle Oldereide

Professeur de français  
langue et littérature  
Route du Moulin-de-la-Ratte 24  
1288 Aire La Ville  
076 316 29 43  
d.oldereide@gmail.com

*Accompagnement d'élèves du primaire au collège genevois en français langue et littérature à travers des cours de soutien personnalisés. Approche visant à consolider les bases linguistiques, améliorer la compréhension des textes, développer l'expression écrite et orale, et renforcer la confiance de l'élève. Les cours sont adaptés aux programmes genevois et au rythme de chacun, avec un suivi régulier des progrès.*

## Doula de fin de vie

### Karina Kristensen Meier

Chemin des Trois Nants 1  
1288 Aire-la-Ville  
079 326 82 28  
karina.kristensen@protonmail.ch  
www.doulasdefindevie.ch/  
karina-kristensen-meier

*Doula de fin de vie ou thanadoula (termes qui proviennent du grec « thanatos » qui signifie « mort » et doula qui signifie « servante ») est un accompagnement personnalisé, basé sur une écoute active et une présence bienveillante, destiné à des particuliers qui le souhaitent, lors de maladies avec pronostic vital engagé, en fin de vie. Les prestations comprennent entre autres des lectures, massages des mains, méditations guidées, veille de la personne en fin de vie et soutien aux proches. Intervention à domicile, à l'hôpital ou en EMS.*

## Drainage lymphatique & réflexologie

### C sur la Colline

Christina Roy  
Chemin du Bois-de-la-Pesse 4  
076 204 12 13  
www.c-surlacolline.ch

*Cabinet de thérapie en drainage lymphatique manuel, (agrée ASCA) et en réflexologie plantaire, pour des soins sur mesure, alliant douceur, écoute et précision, dans une approche bienveillante et à l'écoute. Le drainage lymphatique soulage notamment les œdèmes, améliore les défenses immunitaires et la circulation veineuse, réduit les sensations de lourdeur dans les jambes et agit positivement sur la rétention d'eau. 20 CHF de réduction pour les habitants de la commune.*

## Espace bien-être

### HarmonySens

Elisabete Marques Canosa  
Chemin des Vernaz 3  
1288 Aire-la-Ville  
078 612 89 67  
contact@harmonysens.ch  
www.harmonysens.ch  
📍 harmonysens\_geneve

*Bien-être, énergie et soins vibratoires dans un espace dédié à l'équilibre énergétique et à l'harmonisation des émotions. Accompagnement individuel pour les personnes cherchant à se reconnecter à elles-mêmes, à retrouver sérénité, détente et harmonie intérieure dans un cadre bienveillant et apaisant. Prestations énergétiques personnalisées, telles que le Reiki, les Bols Chantants, le LaHoChi ou encore la Réflexochromie, pour libérer les tensions, réduire le stress du quotidien et renforcer l'équilibre intérieur.*

## Installation électrique

14

### OHM Electricité Sàrl

Jorge Rodrigues  
Rue du Vieux-Four 37  
1288 Aire-la-Ville  
022 797 00 97  
info@ohmelectricite.ch  
www.ohmelectricite.ch

*Fondée en 2016 à Genève, OHM Electricité est une entreprise artisanale qui privilégie avant tout la relation de confiance avec ses clients. À leur écoute, un accompagnement est proposé dans tous les projets électriques : rénovation, mise aux normes OIBT ou dépannage, avec le même soin et la même attention aux détails. Réactifs et passionnés par leur métier, tout est mis en œuvre pour délivrer un service fiable, de qualité, et une satisfaction durable.*

## Job coaching

### Sarah Peck

Chemin de Treulaz 5bis  
1288 Aire-la-Ville  
076 588 44 53  
pecksarah@hotmail.com  
www.coachingvalues.ch  
📍 @coachingvalues.ch

*Coach de carrière / job coach, accompagnement pour celles et ceux qui souhaitent aligner leur monde intérieur avec leur vie professionnelle. Aide à la clarification des valeurs, des aspirations et choix de carrière, par la conviction que l'expression authentique des émotions est une force. Soutien concret en recherche d'emploi : définition de projet, rédaction de CV et lettres de motivation, préparation aux entretiens. Un accompagnement pour des décisions alignées à un parcours porteur de sens.*

## Peinture en bâtiment

### BALMONI

Antonio Balascio  
Chemin du Facteur 6  
1288 Aire-la-Ville  
079 137 07 99  
info@balmoni.ch  
📍 @balmoni\_bl

*Peintre en bâtiment indépendant actif en Suisse romande depuis 2019. Transformation, rafraîchissement des espaces, intervention en rénovation comme en neuf, en intérieur et en extérieur, avec un goût prononcé pour la décoration et les finitions soignées, comme le stucco, la chaux brossée ou le béton ciré. Attentif aux détails, fiable et à l'écoute, chaque projet est accompagné avec sérieux, créativité et sens du travail bien fait, pour des réalisations durables et des lieux où l'on se sent vraiment bien.*

## Peinture en bâtiment

### E. Jungo Peinture & Rénovation

Emmanuel Jungo  
Chemin du Vieux-Bac 16  
1288 Aire-la-Ville  
022 757 20 13  
info@jungo-peinture.ch  
www.jungo-peinture.ch

*E. Jungo Peinture & Rénovation, entreprise genevoise depuis 1989, vous accompagne dans tous vos projets de rénovation et de transformation. Peinture traditionnelle et décorative, enduits décoratifs, gypserie, plâtrerie, carrelage, revêtements muraux et de sols : un seul interlocuteur, un travail soigné et durable. Entreprise à taille humaine, la qualité, le conseil et la satisfaction client est placée au cœur de chaque réalisation. Devis gratuit.*

## Podologie

### Sophie Cousin

Rue du Vieux-Four 21  
1288 Aire-la-Ville  
022 757 68 08  
079 304 51 71  
sophiecousinpodologue@gmail.com

*La podologie est un domaine de la santé spécialisé dans le traitement des affections du pied. Le podologue intervient pour soulager les douleurs, soigner les patients souffrants de pathologies spécifiques mais aussi afin d'assurer un certain confort. La majorité des soins effectués vise à traiter les cors, durillons, ongles incarnés, troubles unguéaux et affections cutanées.*

## Réalisation et rénovations de charpentes

### JeDo Charpente

Chemin de l'Ancienne École 9  
1288 Aire-la-Ville  
Jérôme Andréani  
076 603 05 37  
jerome@jedocharpente.ch  
Dominique Christin  
079 254 48 53  
dominique@jedocharpente.ch  
www.jedocharpente.ch

*Après avoir travaillé une quinzaine d'années dans différentes entreprises genevoises, Jérôme et Dominique décident de créer l'entreprise JeDo Charpente en 2012, basée sur la durabilité de leurs travaux. Par une écoute au plus près des besoins de sa clientèle, par leurs expériences acquises au fil des années, ce duo réalise des projets, de l'ébauche à l'élaboration des plans et jusqu'aux finitions. JeDo accompagne chaque client durant toutes les étapes de la réalisation pour s'assurer un produit fini de qualité.*

## Services d'aménagement paysager

### Truchet Jardinier SA

Chemin du Pré-Guillot 10  
1288 Aire-la-Ville  
022 979 35 34  
info@truchet.ch  
www.truchet.ch

*Truchet Jardinier SA est une entreprise genevoise de parcs et jardins active depuis 1985. Elle a récemment intégré le groupe Cuenod Constructions SA. Elle conçoit, aménage et entretient des espaces verts privés et publics, proposant plantations, engazonnement, maçonnerie paysagère, revêtements, arrosage automatique, clôtures, toitures végétalisées, élagage / abattage, soins aux arbres et entretien des jardins.*

## Thérapies naturelles

### Muriel Gamperle

Chemin du Pré Guillot 7  
1288 Aire-la-Ville  
079 768 63 50  
muriel@gamperle.ch  
www.nat-thera.ch

*Selon les besoins et les envies, proposition de soin le plus adapté pour relancer les mécanismes naturels d'autoguérison, améliorer votre santé et / ou affiner votre silhouette. Muriel pratique la réflexothérapie, le drainage lymphatique Vodder ainsi que la madérothérapie. Cette dernière utilise des outils en bois pour détendre les tensions musculaires, stimuler la circulation sanguine, réduire la cellulite, sculpter le corps et favoriser la régénération des tissus. Soins reconnus par toutes les assurances complémentaires en médecines alternatives.*

# Moustique tigre

ENVIRONNEMENT

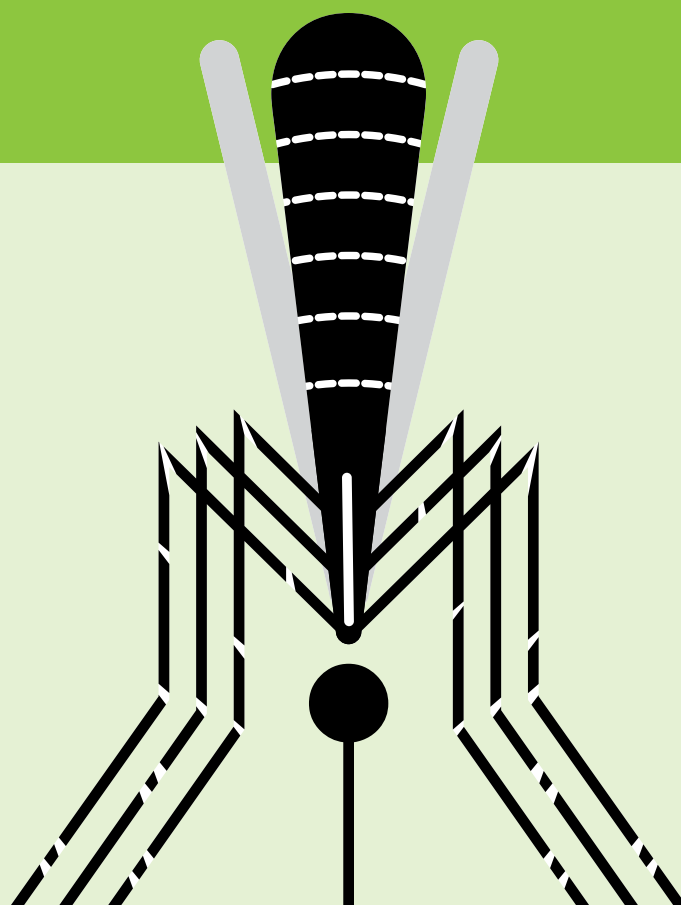
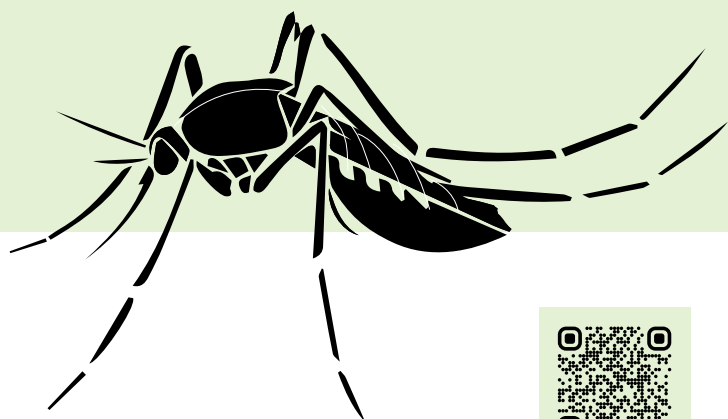
À la fin de l'été dernier, des moustiques tigres ont été formellement identifiés sur la commune d'Aire-la-Ville. Dès lors, des mesures de lutte doivent être mises en place pour lutter contre l'invasion de cette espèce envahissante.

La Commune traitera à plusieurs reprises cette année les grilles d'évacuation d'eaux pluviales le long des chemins communaux et privés au moyen d'un produit anti-larve et veillera à éradiquer toute zone favorable à la prolifération dans les espaces communaux.

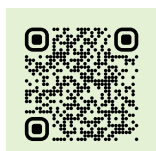
Chacune et chacun est encouragé à adopter les bonnes pratiques et des petits gestes, permettant de lutter ensemble contre cet insecte nuisible.



Retrouvez toutes les informations utiles sur le site du Canton de Genève ci-dessous.



PAS DE  
**MOUSTIQUE TIGRE**  
CHEZ MOI



Je suis confronté au moustique tigre,  
que dois-je faire?

[www.ge.ch/pas-moustique-tigre-chez-moi](http://www.ge.ch/pas-moustique-tigre-chez-moi)

# Efficiencia energética de su villa

ENVIRONNEMENT

Operación «Visite conseil villa» à Aire-la-Ville: un accompagnement concret pour mieux gérer ses déchets et réduire sa consommation d'énergie.

En octobre 2024, une séance d'information publique avait été organisée par les Communes de la Champagne avec le soutien de l'Office cantonal de l'énergie et du programme éco21 des SIG pour informer les habitant·es sur le thème « Efficiencia energética: réduire ses factures énergétiques, améliorer son confort de vie et passer aux énergies renouvelables ».

Dans la continuité de cette séance, la Commune d'Aire-la-Ville a inscrit une ligne au budget 2026 pour proposer l'opération Visite conseil villa, une action destinée aux habitants·es de maisons individuelles souhaitant réduire leur consommation d'électricité, d'eau chaude sanitaire et optimiser la gestion de leurs déchets, en partenariat avec SIG-éco21.

La visite est réalisée directement au domicile par une conseillère ou un conseiller en énergie. Elle permet d'avoir une vision globale de la situation énergétique de la maison et d'identifier des pistes d'amélioration concrètes et adaptées à chaque logement.

## La visite comprend notamment :

- une analyse des installations existantes, incluant une étude du potentiel solaire et un audit "Chauffez renouvelable" (pour les chaudières de plus de dix ans) ;
- le calcul de l'Indice de dépense de chaleur (IDC) du bâtiment ;
- la fourniture et l'installation de matériel plus efficient, en remplacement de certains équipements existants ;
- des conseils personnalisés pour réduire sa consommation d'énergie au quotidien ;
- une discussion autour du tri et de l'optimisation des déchets.

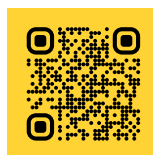


La visite comprend la fourniture et l'installation de matériel plus efficient.



La valeur réelle de cette prestation est de CHF 850.- HT (918.85.- TTC).

Grâce au soutien de la Commune d'Aire-la-Ville et de SIG-éco21, les vingt premiers ménages aériens inscrits ne paieront qu'un montant résiduel de CHF 165.- TTC.



Les personnes intéressées peuvent s'inscrire dès maintenant en scannant le QR-code ci-contre ou directement en ligne sur : [www.sig-ge.ch/visite-villa](http://www.sig-ge.ch/visite-villa)

Après l'inscription, un·e conseiller·ère en énergie prendra contact afin de fixer un rendez-vous.



# Des portraits, des voix, des parcours

CULTURE

L'association Envie d'Aire nous invite à un moment lumineux consacré aux femmes de notre village, celles d'hier qui ont façonné notre histoire, et celles d'aujourd'hui qui continuent, chacune à leur manière, d'enrichir notre vie collective.

**L'occasion de mettre en valeur leurs parcours, leurs passions, leurs gestes du quotidien et leur présence précieuse et inspirante.**

Venez découvrir la galerie de portraits, participer à une table ronde animée par Fanny Brander, écouter Céline Dugerdil partager son expérience de vigneronne et profiter d'une intervention de Christine Rambach, Maire d'Aire-la-Ville.

Un rendez-vous simple, chaleureux et ouvert à toutes et à tous, pour célébrer ensemble ces femmes qui contribuent au bien-être d'Aire-la-Ville et qui en font un village vivant, riche d'histoires et de liens.

Une verrée de l'amitié sera offerte à l'issue de cet événement.



Ouverture des portes  
15 h

**L'Abri | Espace culturel éphémère**

Accès par la rue du Vieux-Four 52  
ou le chemin de Mussel 11 :  
escalier descendant vers l'abri  
à l'entrée du préau  
de l'école d'Aire-la-Ville



**Contact**

078 734 13 78

[enviedaire@gmail.com](mailto:enviedaire@gmail.com)

[instagram.com/envie\\_d\\_aire](https://www.instagram.com/envie_d_aire)

Bonne nouvelle !  
Suite au succès rencontré l'été passé,  
les Mercredis Bien-Être vous seront  
à nouveau proposés en juillet et en août.

# Exposition

CULTURE

Dès le 20 mars 2026, l'Abri accueille une nouvelle exposition: *Céramiques*, une invitation à découvrir l'univers de Sandrine Chollet.

Au fil des années – et surtout des rencontres – la céramique s'est invitée dans le parcours de Sandrine Chollet. Autodidacte et curieuse, elle façonne la terre, la bouscule et la transforme.

Terre noire, argile blanche, chaque matière devient un terrain de jeu créatif, exploré à travers plusieurs techniques, dont le *raku*. Son univers sculptural a notamment été présenté à la Swiss Art Expo à Zürich en 2023.



## L'Abri | Espace culturel éphémère

Accès par la rue du Vieux-Four 52 ou le chemin de Mussel 11 : escalier descendant vers l'abri à l'entrée du préau de l'école d'Aire-la-Ville

## Vernissage

Vendredi 20 mars à 18 h 30

## Horaires

Vendredi, 17 h 30 – 20 h

Samedi et dimanche, 15 h – 18 h



# APEALV

ENFANCE ET JEUNESSE



Atelier bricolage et biscuits de Noël pour les enfants d'Aire-la-Ville.

20

## Retour sur les activités de l'hiver...

Au mois de novembre, l'Association des parents d'élèves d'Aire-la-Ville a eu le plaisir d'organiser un atelier bricolage placé sous le signe de la créativité.

À cette occasion, les enfants ont décoré de jolis bonhommes en pain d'épice et confectionné de délicieux biscuits de Noël.

Les créations réalisées ont ensuite été exposées au Poids Public durant la période de l'Avent, permettant à chacun d'admirer le talent et l'enthousiasme des jeunes participants.

Pour marquer l'inauguration de cette exposition lors de la fenêtre de l'Avent du dimanche 30 novembre, l'APE a proposé du vin chaud et du panettone, offrant ainsi un chaleureux moment de partage apprécié par petits et grands.

*Le comité de l'APEALV, presque au complet, lors de la fenêtre de l'Avent.*

## ... et regard sur les projets à venir !

L'année 2026 s'annonce toute aussi riche en belles activités. Le 29 mars, un atelier de Pâques sera organisé. La fameuse « semaine sans écrans » fera son grand retour pour la troisième année consécutive, du mardi 26 au vendredi 29 mai. Enfin, le dimanche 7 juin, afin de clôturer l'année scolaire dans une ambiance conviviale, un brunch sera organisé pour les familles.

De quoi se réjouir !



# APEALV

ENFANCE ET JEUNESSE



*La fenêtre de l'Avent, au poids public, avec la boîte aux lettres du Père Noël !*

## Sant'escalade

L'APEALV a repris cette année l'organisation des entraînements pour la course de l'Escalade à travers le programme « Sant'escalade ».

Les trente-deux enfants de l'école d'Aire-la-Ville inscrits ont pu participer à huit entraînements proposés entre les mois d'octobre et de décembre.

Lors du dernier entraînement, des t-shirts à l'effigie de la commune ont été remis aux enfants, qui ont fièrement porté les couleurs d'Aire-la-Ville lors de la course de l'Escalade.

*Les enfants ayant participé au dernier entraînement de Sant'escalade, portant fièrement les t-shirts à l'effigie de la commune.*

21



# Air'dolescence

ENFANCE ET JEUNESSE

Au mois de novembre 2025, une nouvelle association a vu le jour dans la commune : Air'dolescence.



Illustration réalisée par Livia Ianni,  
lauréate du concours de création  
du logo de l'Association.

L'association a pour objectifs :

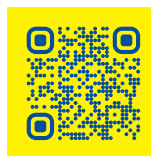
- de favoriser le bien-être, l'expression et la participation des jeunes d'Aire-la-Ville ;
- d'encourager la créativité, l'autonomie et la responsabilisation des jeunes à travers des projets, activités et événements conçus par et pour les jeunes ;
- de promouvoir les liens intergénérationnels et de dynamiser la vie sociale au sein de la commune ;
- de proposer des activités culturelles, artistiques, sportives et citoyennes ouvertes à tous les jeunes ;
- d'assurer un encadrement bienveillant et sécurisé, en collaboration avec les travailleurs sociaux du BUPP et des adultes référents.

Les membres se réunissent régulièrement afin de mettre sur pied divers événements tels que des ateliers créatifs, des sorties, des soirées à thème, des projets solidaires ou encore des événements communautaires.

À ce jour, vingt-cinq adolescents se sont déjà inscrits et ont signé une charte de bon comportement.

Plusieurs actions de levée de fonds ont déjà été menées, notamment une vente de bricelets à Noël et une vente de fondue. Les fonds récoltés sont intégralement consacrés à l'organisation des événements imaginés et planifiés par les adolescents. Le premier est une soirée gaming en ville qui aura lieu le 28 mars.

Si cela parle à votre adolescent-e, n'hésitez pas à nous contacter !



## Inscription

Tout-e adolescent-e est le ou la bienvenu-e et peut s'inscrire en scannant le QR code.

## Cotisation

CHF 30.- par famille.

## Contact

Aida, 076 615 82 74  
Elisabete, 078 612 89 67  
Sarah, 076 588 44 53

# Ateliers de créations florales

CULTURE

## Fleurs des bois

Depuis le début de l'année 2026, Sandy Dubois propose des ateliers créatifs et floraux à Aire-la-Ville. Graphiste de métier, pleine de créativité et passionnée de fleurs et de nature, elle a effectué une formation de fleuriste, durant laquelle elle a rencontré les fleurs stabilisées. Cela a changé sa manière de voir les végétaux et lui a ouvert les portes d'un monde créatif sans limite où les fleurs ne fanent plus. En effet, le processus de stabilisation les fige dans un aspect frais, et elles ne nécessitent plus d'eau ou d'entretien.

En proposant ces ateliers, Sandy a le plaisir de pouvoir faire découvrir sa passion pour les végétaux stabilisés et partager ses connaissances. C'est également une opportunité pour elle de contribuer à la vie de la commune en offrant des moments où chacune et chacun peut prendre un temps pour elle/lui et se relier à sa créativité, dans une ambiance relaxante et bienveillante.

Participer à un atelier floral ne nécessite pas de compétences spécifiques et, à l'issue du cours, vous repartirez avec une création durable et personnalisée.



*Création de Sandy Dubois,  
une couronne en fleurs stabilisées.*

### Les prochains dates

Thème : couronne fleurie ou tableau végétal  
Vendredi 13 mars de 19 h à 22 h 30  
Vendredi 28 mars de 19 h à 22 h 30  
Samedi 29 mars de 9 h à 12 h 30

Thème : couronne de porte ou tableau fleuri  
Vendredi 24 avril de 19 h à 22 h 30  
Samedi 25 avril de 9 h à 12 h 30

Les ateliers ont lieu au premier étage de la salle polyvalente.

### Contact

Sandy Dubois  
fleursdesbois@bluewin.ch  
www.fleurs-des-bois.ch/ateliers



# Tennis Club Aire-la-Ville

SPORT



*Les juniors s'entraînent sur le court en SmashCourt, un revêtement de terre battue synthétique à Aire-la-Ville.*



24

## En avant pour une nouvelle saison

Le Tennis Club d'Aire-la-Ville (TCA) démarre une nouvelle saison riche en activités et se réjouit de partager avec vous les moments forts qui rythmeront les prochains mois.

La saison s'ouvrira officiellement avec la première manifestation de l'année, « l'ouverture de la saison de tennis », le dimanche 26 avril. À cette occasion, le traditionnel tournoi destiné aux juniors et à leurs parents promet un après-midi chaleureux et plein d'énergie, qui se conclura par un goûter / apéritif offert par le club.

Envie de profiter des beaux jours ? Le TCA accueille volontiers de nouveaux membres, adultes comme juniors. Grâce aux éclairages installés par la Commune, les soirées sportives peuvent se prolonger bien après le coucher du soleil.

Les amateurs de compétition ne seront pas en reste : en collaboration avec le Tennis Club de Dardagny (TCD), le TCA organise le « Tournoi du printemps à la Ronde », à partir de 14 ans, dès le début de la saison. Une belle occasion de se mesurer à d'autres joueurs dans une ambiance sportive, motivante et conviviale.

Les inscriptions pour les cours juniors de la saison 2026-2027, qui débuteront en septembre, ouvriront à la mi-août. Adaptés à tous les niveaux, ces cours sont proposés quatre jours par semaine.

Ne manquez pas non plus le stage d'été « Tennis & Multisports », destiné aux enfants de 4 à 12 ans. Exceptionnellement cette année, en raison de travaux dans la salle polyvalente dès juillet, le stage se déroulera du 10 au 14 août, de 9 h à 12 h. Un stage similaire sera également proposé au TC Dardagny du 29 juin au 3 juillet.

Enfin, le club organisera sa Journée familiale Multisports le dimanche 27 septembre, informations à venir !

Le TCA vous souhaite une magnifique saison sportive et reste à votre disposition pour toute information :



[www.tcalv.ch](http://www.tcalv.ch)  
[info@tcalv.ch](mailto:info@tcalv.ch)

# Run Evasion Rhône

SPORT

*Le Trail Run Evasion Rhône by Raiffeisen – RER:*  
une aventure trailrunning accessible et locale, au  
cœur d'Aire-la-Ville depuis 24 ans !

Une superbe opportunité de découvrir les sentiers naturels du canton de Genève et ses magnifiques villages et villageois.

Vous êtes tous bienvenus dans cette belle aventure sportive proche de chez nous. C'est l'occasion idéale pour se challenger sur les sentiers de son propre village, entre les vignobles et les collines, aux détours des chemins de campagne ou des superbes panoramas le long des sentiers du Rhône.

Coureurs ou marcheurs, amateurs ou confirmés, habitants d'Aire-la-Ville et des communes voisines, on vous attend avec enthousiasme pour vivre une expérience sportive locale, conviviale et festive.

Vous ne courez pas, mais vous avez envie de vivre ces instants privilégiés ? vous êtes les bienvenus dans les équipes bénévoles au cœur de notre village ou pour encourager les participants le long du parcours !



## Date

Samedi 14 mars 2026

## Distances de course

48 km

24 km solo ou en relais

15 km trailrunning ou walking

9 km trailrunning ou walking adultes et enfants

## Informations et inscription

[www.run-evasion-rhone.ch](http://www.run-evasion-rhone.ch)

[inscription@runningeneva.ch](mailto:inscription@runningeneva.ch)



# Retour en textes et en images

REPORTAGES



## Concert Nap Jazz Trio 29 novembre 2025

Il faisait gris et froid ce soir-là de novembre 2025. Mais quel bonheur pour le public présent d'avoir osé sortir de chez lui, pour se rendre à la salle Victor Duvillard.

Un grand merci à ce talentueux trio de Jazz, composé de Baptiste Novelle à la basse, Horacio Acosta au piano et Lei roi Papis à la batterie, pour leur incroyable énergie.

Et bravo à l'équipe de jeunes accompagnés par les TSHM du BUPP qui ont géré en collaboration avec la Commune, le bar, l'installation et les rangements.

Les recettes des boissons et sandwiches vendus ont permis d'alimenter un fonds pour un projet social.



## Concert du Chœur d'hommes de Cartigny 7 décembre 2025

L'église d'Aire-la-Ville a, pour la 2<sup>ème</sup> fois, résonné au son des voix des chanteurs de la chorale du Chœur d'hommes de Cartigny.

Quelques chants choisis ont pu être repris avec le public, qui n'a pas ménagé ses applaudissements. De belles émotions et une énorme joie pour le Chœur d'hommes !

À la fin du concert, un vin chaud a été préparé et servi par Isidore Chudzinski, pour la paroisse, accompagné de Christine Rambach pour la Mairie. Ce moment convivial a permis un moment de partage très apprécié au cœur de cette journée pluvieuse.

Rendez-vous est déjà pris pour le dimanche 6 décembre 2026 !

# Retour en textes et en images

REPORTAGES



## Fenêtres de l'Avent

L'Association Envie d'Aire a repris le flambeau et a permis qu'une nouvelle fois, durant le mois de décembre, les fenêtres de l'Avent illuminent la commune !

Moments de partage, apéritifs ou rendez-vous festifs ont accompagné l'illumination des vingt-quatre fenêtres réalisées avec soin, originalité et poésie par des particuliers ou des entités.

Le mardi 2 décembre, c'est la fenêtre de la Mairie qui s'est illuminée et a permis de partager un moment convivial autour de vin et jus de pomme chauds ainsi que de quelques gourmandises.



## Noël des Aînés 17 décembre 2025

Les Aînés de la commune d'Aire-la-Ville se sont retrouvés nombreux au repas de Noël organisé à leur attention le mercredi 17 décembre dans la salle polyvalente.

Madame le Maire leur a adressé un discours empreint de bienveillance et de gratitude, rappelant la richesse de leur contribution à la vie communale et soulignant l'importance de la solidarité, de la convivialité et du vivre-ensemble en cette période de l'Avent.

Un accompagnement musical à l'accordéon et à la guitare du duo *1 Franc Suisse*, une ambiance joyeuse et des discussions animées ont rythmé cet après-midi de décembre.

Le chef Taffonneau et son équipe ont servi un menu somptueux aux quelques 135 convives ravis.

# Retour en textes et en images

REPORTAGES



Ambiance sous-marine et danse tahitienne.

## Fête de l'Escalade

Cette année, c'est dans une ambiance sous-marine qu'ont eu lieu les festivités de l'Escalade.

Pour débiter cette soirée de célébration en mémoire de l'an 1602, les enfants ont traversé le village depuis le chemin des Aspergettes jusqu'au parc de la Mairie, formant ainsi un beau cortège éclairé aux flambeaux.

C'est une tradition dans notre village, la Mère Royaume les attendait là pour déverser sa marmite... remplie de bonbons ! Pendant que les parents et habitants présents se réchauffaient autour d'un bon vin chaud.

Place ensuite au spectacle dans la salle polyvalente. Les invités ont pu découvrir les impressionnantes décorations imaginées, fabriquées et installées par le groupe Decor'Escalade, avec le soutien de l'APEALV, de l'école, de la crèche, du parascolaire et de la Commune.

Soupe aux légumes, hot dogs et raclettes ont été servis avant de casser et déguster la gigantesque marmite de l'Escalade remplie de massepains et de pétards.

Les réjouissances se sont poursuivies jusque tard dans la nuit avec le défilé de déguisements des enfants, la démonstration et une initiation à la danse tahitienne et la disco.

La Commune tient à remercier les partenaires ayant œuvré à ses côtés, au bon déroulement logistique et festif de la manifestation : les Racletous, l'école d'Aire-la-Ville, l'APEALV, Decor'Escalade, la compagnie de sapeurs-pompiers 202 et le BUPP.

*Quand deux poissons se rencontrent...*



# Retour en textes et en images

REPORTAGES



Raclette et pirates



29

... et quand une baleine survole une marmite en chocolat !



# Retour en textes et en images

REPORTAGES



## Exposition Aquarelles & Épigrammes

Quelle belle découverte, quel talent ! Les œuvres d'Ariane Zufferey Chatelan ont été présentées à l'Abri, espace culturel éphémère, du 30 janvier au 8 février 2026.

Chaque aquarelle était accompagnée d'un court texte ludique et poétique. Cette mise en regard des mots et des peintures a enchanté les personnes présentes lors de la soirée de vernissage et des autres dates d'ouverture.

Une atmosphère chaleureuse et conviviale, a permis à chacune et chacun de prendre le temps et de déambuler dans ce lieu unique, d'échanger ses impressions ou de partager ses coups de cœurs.

Les bénéfices des ventes des tableaux ont été reversés à l'association Glory Grace, active dans un projet d'action sociale à Limbe au Cameroun.

Encore une belle exposition dans cet espace d'expression, qui confirme son rôle de lieu de rencontres artistiques.



Les trois équipes lauréates et le comité Envie d'Aire.

## Tournoi de Jass Envie d'Aire !

Carton plein pour le comité de l'association Envie d'Aire !

Sylvie, Isabelle, Donatella et Dana ont repris avec chic et brio l'organisation du tournoi de Jass.

Les équipes présentes ce soir-là se sont affrontées avec bonne humeur. Un généreux repas a permis une pause bienvenue au milieu des trois parties de Jass.

Le prochain tournoi se tiendra en 2027. D'ici là, pour celles et ceux qui souhaitent s'entraîner, rendez-vous aux dates des mercredis dédiés aux jeux !

L'artiste entourée, avec à gauche, la présidente de l'association Glory Grace et à droite, son amie et associée dans la vie de tous les jours, Fanny Brander.

# Informations utiles & démarches administratives

## VIE PRATIQUE

### Carte d'identité

À la Mairie, aux heures d'ouverture, muni des documents suivants (CHF 35.– enfant / CHF 70.– adulte – paiement en espèces ou par Twint) :

- photo récente, qualité et format passeport (selon exigences fédérales) ;
- ancienne carte d'identité ou passeport ;
- livret de famille ou certificat individuel d'état civil.

Pour les passeports (y compris les cartes d'identité), il convient de s'adresser à l'Office cantonal de la population et des migrations :  
infos-passeport.ocp@etat.ge.ch

### Autorisation de manifestation

Pour toute manifestation publique, une demande d'autorisation de manifestation doit être adressée à la Commune, via un compte e-démarches : [www.ge.ch/demander-autorisation-manifestation](http://www.ge.ch/demander-autorisation-manifestation)

### Gestion des déchets

Le règlement, le calendrier, le plan et les informations relatives aux déchets sur la commune sont à retrouver sur : [www.aire-la-ville.ch/gestion-des-dechets](http://www.aire-la-ville.ch/gestion-des-dechets)

### Attestation de résidence / domicile ressortissants suisses

À la Mairie, aux heures d'ouverture, muni d'une pièce d'identité (CHF 25.– paiement en espèces ou par Twint).

Pour rappel, une photocopie de la carte du bulletin de vote fait office d'attestation de domicile.

### Médailles pour chiens

À votre disposition à la Mairie muni des documents suivants :

- carnet de vaccination ;
- attestation d'assurance RC « détenteur de chien ».

Dès le 1<sup>er</sup> avril, tout chien doit être porteur de la marque de contrôle officielle de l'année en cours fixée visiblement au collier. Pour plus d'information : [www.ge.ch/detenir-chien/obtenir-marque-controle](http://www.ge.ch/detenir-chien/obtenir-marque-controle)

### État civil

L'Arrondissement de l'état civil de Bernex est le siège de l'arrondissement de l'état civil des communes de la Champagne.

Pour toute information concernant les naissances, les mariages, les décès, ainsi que toutes questions relatives à l'état civil : Service de l'État civil de Bernex  
Rue de Bernex 313, 1233 Bernex  
022 850 92 30  
[etat-civil@bernex.ch](mailto:etat-civil@bernex.ch)

Possibilité de commander des actes en ligne : [www.bernex.ch/ma-mairie/etat-civil/commander-un-acte](http://www.bernex.ch/ma-mairie/etat-civil/commander-un-acte)

### Crèche d'Aire-la-Ville

Chemin du Pré-Guillot 1  
1288 Aire-la-Ville  
022 850 93 00  
[creche@aire-la-ville.ch](mailto:creche@aire-la-ville.ch)

Pour plus d'information : [www.aire-la-ville.ch/enfance-et-jeunesse](http://www.aire-la-ville.ch/enfance-et-jeunesse)

### Abonnement tpg – subvention communale

L'offre de la subvention communale est disponible en ligne sur le site des tpg.

Pour plus d'information : [www.aire-la-ville.ch/mobilite](http://www.aire-la-ville.ch/mobilite) ou directement sur le site des tpg : [webshop.tpg.ch/voucher-emission](http://webshop.tpg.ch/voucher-emission)

### Vélos électriques – subvention communale

Conditions selon règlement : [www.aire-la-ville.ch/mobilite](http://www.aire-la-ville.ch/mobilite)

### Offres privilèges sportives et culturelles

Vous trouverez les informations relatives aux offres pour le Servette FC, le Genève-Servette Hockey Club, le Genève Volley et les Spectacles Onésiens sur notre site internet : [www.aire-la-ville.ch/offres-privileges](http://www.aire-la-ville.ch/offres-privileges)

### Bureau de poste

Le service postal est assuré par l'Epi, rue du Vieux-Four 35, 1288 Aire-la-Ville  
022 554 96 57

Horaires sur le site internet communal.



# Le calendrier de mars à mai 2026

AGENDA COMMUNAL

## Mars 2026

<b>MARDI</b> <b>3</b>	<b>Conseil municipal</b> Mairie d'Aire-la-Ville
<b>MERCREDI</b> <b>4</b>	<b>Après-midi Jeux et Jass</b> de 16 h à 19 h Salle du Rhône
<b>DIMANCHE</b> <b>8</b>	<b>Des portraits, des voix, des parcours</b> Envie d'Aire (voir p. 18)
<b>MARDI</b> <b>10</b>	<b>Permanence police municipale</b> Mairie d'Aire-la-Ville (voir p. 7)
<b>SAMEDI</b> <b>14</b>	<b>Run Evasion Rhône</b> Commune d'Aire-la-Ville (voir p. 25)
<b>SAMEDI</b> <b>14</b>	<b>Soirée de soutien du IHC ALV</b> Salle polyvalente
<b>20 - 29</b>	<b>Exposition de céramiques</b> L'Abri – Espace culturel éphémère (voir p. 19)
<b>SAMEDI</b> <b>21</b>	<b>Troc d'Aire-la-Ville</b> Salle polyvalente
<b>DIMANCHE</b> <b>29</b>	<b>Atelier de Pâques</b> APEALV (voir p. 20)
<b>MARDI</b> <b>31</b>	<b>Conseil municipal</b> Mairie d'Aire-la-Ville

## Avril 2026

<b>MERCREDI</b> <b>1<sup>er</sup></b>	<b>Après-midi Jeux et Jass</b> de 16 h à 19 h Salle du Rhône
<b>SAMEDI</b> <b>25</b>	<b>Portes ouvertes du CLCM</b> (voir p. 5)
<b>MERCREDI</b> <b>29</b>	<b>Loto des Aînés</b> Salle polyvalente

## Mai 2026

<b>MERCREDI</b> <b>6</b>	<b>Après-midi Jeux et Jass</b> de 16 h à 19 h Salle du Rhône
<b>SAMEDI</b> <b>9</b>	<b>Formation premiers secours et défibrillateurs</b> Salle polyvalente (voir p. 6)
<b>MARDI</b> <b>12</b>	<b>Conseil municipal</b> Mairie d'Aire-la-Ville
<b>MERCREDI</b> <b>13</b>	<b>Permanence police cantonale et police municipale</b> Mairie d'Aire-la-Ville (voir p. 7)
<b>26 - 29</b>	<b>Semaine sans écrans</b> APEALV (voir p. 20)
<b>JEUDI</b> <b>28</b>	<b>Le Bicyclogue</b> Devant le préau de l'école (voir p. 10)
<b>JEUDI</b> <b>28</b>	<b>Conseil municipal</b> Mairie d'Aire-la-Ville

**Sous réserve de toute modification.**  
Retrouvez les mises à jour régulières  
sur notre site internet : [www.aire-la-ville.ch](http://www.aire-la-ville.ch)